

## الألغام وغيرها من المتفجرات

### لماذا تعد تلك المحاضرة هامة؟

غالبا ما يجري العمل الإنساني في ظل أجواء الصراع أو ما بعد الصراع. وأي منطقة شهدت قتالا قد تكون مليئة بالألغام والعبوات الناسفة (IED) والذخائر غير المنفجرة (UXO). إنه من الأهمية بمكان توعية جميع العاملين في مثل هذه المناطق بشكل كامل ضد هذا التهديد؛ وتدريبهم على كيفية تجنبه وكيفية التعامل مع حالات الطوارئ؛ وتزويدهم بالمعدات الضرورية لذلك.

تقدم هذه المحاضرة تمهيدا عاما لهذه التهديدات. وهي ليست مصممة لكي تستخدم بدلا من التثقيف بمخاطر الألغام (MRE) من قبل مدرس مؤهل. يتطلب العمل والسفر في المناطق الشديدة الخطورة تدريباً متخصصاً إضافياً لجميع العاملين.

### الأهداف

في نهاية تلك المحاضرة فسوف يستطيع المشاركون :

- تقدير طبيعة التهديدات الناجمة عن الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة والفاخ في السياق الذي يعملون فيه،
- إيضاح مكان وجود الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة والفاخ ومستوى الخطر
- تحديد الخطوات التي يجب اتخاذها لتجنب الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة والفاخ
- شرح ما يجب القيام به وكيفية التصرف في حالة العثور على لغم أرضي أو سلاح غير منفجر
- التعرف على الأنواع الشائعة من العبوات الناسفة والمؤشرات التي قد تدل على وجودها.

### نقاط التعلم الرئيسية:

مع نهاية تلك المحاضرة سوف يكون المدرب قد قام بتغطية النقاط التالية:

- عدم التقاط الألغام الأرضية أو الذخائر غير المنفجرة مطلقاً أو لمسها أو الاقتراب منها.
- قد تصبح ضحية عبوة ناسفة مصممة لاستهداف شخص آخر.
- الابتعاد عن إغراء الذهب لجمع التذكارات من قطع الذخيرة أو غيرها من مخلفات الحرب.
- أي منطقة شهدت قتالا قد تكون ملوثة بالألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة. لا تدخل مطلقاً إلى منطقة جديدة دون الحصول على معلومات محلية.
- تختلف علامات الألغام الأرضية من منطقة لأخرى: تأكد من معرفة ما هي العلامات في المنطقة التي تتواجد فيها. بلغ عن أي حوادث جراء الألغام الأرضية.
- يجب أن يتلقى جميع العاملين في المناطق المشتبه بوجود ألغام أرضية أو عبوات ناسفة أو أسلحة غير منفجرة تدريباً مناسباً للتوعية ضد الألغام الأرضية.

## المحاضرة في لمحات

المفهوم	النشاط	الزمن
الحقائق المتعلقة بالألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة	عرض عن طريق برنامج PowerPoint	١٥ دقيقة
الخرافات المثارة حول الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة	تدريب اختباري	٢٠ دقيقة
إجراءات الممارسة الجيدة	تدريب للمجموعة: قيل، إذا، ثم بعد..	٤٠ دقيقة
تخليص وختام	تدريب للمراجعة	١٠ دقائق
		٨٥ دقيقة

### الموارد:

- النشاط: حقيقة أم خرافة؟
- النشرة الموزعة: إجراءات الممارسة الجيدة

### المراجع:

- منظمة كير CARE الدولية التابعة للأمم المتحدة "كتيب الأمان الخاص بالألغام الأرضية ومخلفات الحرب"

### إرشادات:

يوصى أن يقرأ المدرب الوثائق والمستندات المقدمة ولا سيما "كتيب الأمان الخاص بالألغام الأرضية ومخلفات الحرب" الصادر عن منظمة كير الدولية التابعة للأمم المتحدة، وذلك قبل عقد هذه المحاضرة. ليس الهدف من هذه المحاضرة استبدال التدريب الملائم الخاص بالتوعية ضد الألغام وإذا كانت تمثل مسألة كبرى في سياق عملك فاطلب من مدرب متخصص القيام بهذه المحاضرة.

### الملحق ٢٨ أ (ت) الألغام والفخاخ والذخائر غير المنفجرة

هناك خطر شائع من الألغام والفخاخ المتفجرة والذخائر غير المنفجرة. والذخائر غير المنفجرة هي عبارة عن ذخيرة غير منفجرة مثل القنابل العادية، أو القنابل اليدوية، أو الصواريخ، أو القذائف أو الطلقات. وأحياناً يشار إليها أيضاً باسم "مخلفات حرب متفجرة".

قبل دخول أي منطقة يمكن أن يكون بها تهديد من الألغام، أو فخاخ متفجرة، أو ذخائر غير منفجرة في منطقتك، ينبغي قيام مدرب مؤهل بتدريب جميع الموظفين تدريباً مناسباً على تعليم مخاطر الألغام.

في المنطقة التي يمكن أن يوجد بها ألغام، أو فخاخ متفجرة أو ذخائر غير منفجرة فمن الضروري أن يكون كل الموظفين على دراية بالتهديد، والتدريب على كيفية تجنبه وكيفية التعامل مع الحالات الطارئة، مع تزويدهم بما يلزم لذلك. تأكد من معرفة جميع الموظفين بما عليهم أن يقوموا به وبالشخص الذي عليهم الاتصال به للحصول على مساعدة في حالات الطوارئ التي تتعلق بالألغام/الذخائر غير المنفجرة.

### تجنب الألغام والفخاخ المتفجرة والذخائر غير المنفجرة

إذا كنت تعمل في منطقة تمثل فيها الألغام والفخاخ المتفجرة والذخائر غير المنفجرة مشكلة حديثة العهد، ينبغي أن تكون على دراية بشكلها. فهناك عدة أنواع مختلفة منها. وكلها يمكن أن تسبب الوفاة أو الإصابة الخطيرة. كما ينبغي أن تعرف الأساليب المحلية لوضع علامات على الألغام – قد تكون مختلفة عن العلامات المعروفة عالمياً.

تجنب الذهاب إلى أي مكان ما لم تكن متأكدًا من خلوه من الألغام. وهذا يعني أنه ينبغي أن تكون لديك معرفة دقيقة بموقع أية أماكن لم يتم نزع الألغام منها بعد. يمكن أن تشمل مصادر المعرفة (التي ليست كلها بالضرورة موثوقة) على ما يلي:

- منظمات إزالة الألغام (إن وجدت)
- السكان المحليين
- الشرطة المحلية
- القوات العسكرية المحلية
- الهيئات المدنية المحلية
- المستشفيات والمراكز الصحية
- القوات العسكرية الدولية (إن وجدت)
- قوات الشرطة الدولية (إن وجدت)
- مسؤول الأمن بالأمم المتحدة (إن وجد)
- المنظمات الإنسانية الأخرى.

إذا كان لديك شك لا تذهب إلى منطقة تكون غير متأكد منها.

ينبغي على جميع الموظفين تجنب لمس أي شيء يمكن أن يكون لغماً، أو فخاً متفجراً، أو ذخيرة غير منفجرة وإياهم الاقتراب منه. دائماً ما يكون الاقتراب من الألغام والذخائر غير المنفجرة خطراً ولا بد من تقاويه. وينبغي عدم الاقتراب حتى من الأشياء التي تبدو أنها قد انفجرت. فقد تكون لا تزال مميتة على الأقل للأسباب التالية:

- يمكن ألا تكون قد انفجرت بالكامل
- قد تحتوي على مواد سامة
- قد تكون شركاً للفخاخ المتفجرة

يقع الناس أحياناً تحت إغراء جمع أجزاء من ذخيرة متفجرة، أو حتى ذخيرة حية، كتذكّار. ينبغي تجنب ذلك دائماً، بسبب المخاطر المذكورة أعلاه، وأيضاً بسبب الشك الذي قد ينشأ إذا وجدت هذه الأشياء في حوزتك.

تشمل الممارسات الجيدة الأخرى في المناطق التي يمكن أن يكون بها تهديد وجود ألغام، أو فخاخ متفجرة أو ذخائر غير منفجرة الآتي:

- اخبر زملاءك عن وجهتك وخط سيرك دائماً – شاملاً ذلك عندما تكون خارج الخدمة أو في عطلات نهاية الأسبوع
- لا تسافر إلى المناطق الشديدة الخطورة لأسباب غير حتمية. تأكد من تلقي جميع المسافرين للتدريب والإعداد الملائمين.
- حافظ على البقاء في مجال الاتصال اللاسلكي.
- احمل طقم إسعافات أولية. تأكد من تدريب جميع الموظفين على الإسعافات الأولية.
- سافر مع مرشد محلي، إذا كان على دراية جيدة.
- لا تستخدم إلا الطرق والمسالك التي استخدمها آخرون، مؤخراً، استخداماً جيداً. اسلك الطرق المعتمدة فقط ولا تنحرف عما هو مخطط له إذا أمكن ذلك.
- احمل خريطة تظهر عليها أفضل المعلومات المتاحة حول الطرق المعروف خلوها من الألغام. قم بتحديث هذه المعلومات من خلال مراجعتها مع أهل المنطقة أثناء السفر. سافر مع شخص يعرف الطريق كلما أمكن ذلك.
- ابق على الطرق ذات الأسطح الصلبة كلما أمكن ذلك حتى وإن زاد من مدة الرحلة.
- تذكر أن الألغام يمكن أن تكون قد وضعت مؤخراً، لذلك فإن السير حتى في طريق مستخدم جيداً يمكن أن يكون به ألغام جديدة. اترك وقتاً كافياً في الصباح للمرور المحلي لاستخدام الطرق قبلك.
- لا تغادر الطريق لأي سبب. لا تقترب من الحواجز التي تحيط بالمواقع العسكرية السابقة. لا تغادر الطريق لتسويق أحداً أو تنفادي مانع أو تدور إلى الجهة الأخرى وإذا لم يكن الطريق عريضاً بما يكفي، تراجع حتى يمكن للسيارة الدوران بشكل آمن.
- لا تقترب من الأشياء التي تثير الشكوك. إذ أحياناً تكون الألغام والفخاخ المتفجرة مخفية في شكل أشياء جذابة أو ممتعة مثل لعبة، أو ولاعة سجائر، الخ.
- كن حذراً أكثر عند القيادة أثناء هطول الأمطار بغزارة أو بعدها فغالبا ما تتحرك الألغام أو تتكشف بسبب الأمطار.
- لا تقود السيارة فوق أي شيء في الطريق فمن الممكن أن يخفي كيس ورقي أو قطعة قماش أو لوح خشبي أو حفرة جديدة في الطريق لغما أرضياً.
- لا تمش قط عبر المناطق المزروعة. استخدم الرصيف والطرق الجيدة الاستخدام.

- سر على خط واحد عند السفر عبر طرق تقع في مناطق يحتمل وجود ألغام فيها. اسمح بـ ٢٠ متر بين كل شخص وآخر.
- لا تدخل إلى المباني المهجورة.
- لا تلمس أي شيء وخاصة الذخائر غير المنفجرة. لا تذهب لجمع التذكارات.

مأخوذ بتصرف من دائرة المساعدات الإنسانية التابعة للمفوضية الأوروبية (DG ECHO) الملحق ٢٨ (ت) وكتيب الأمن والأمان الصادر عن منظمة كير الدولية CARE.

## عند اكتشاف الألغام

يحدث أنك، حتى وإن كنت تعتقد أن لديك معلومات موثوقة، تجد نفسك على غير المتوقع في منطقة بها ألغام. تجد في القسم الرابع من "كتيب السلامة من الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة" من منظمة CARE الدولية والأمم المتحدة، إرشادات عما ينبغي أن تفعله في هذه المواقف. لاحظ أن الكثير من المتخصصين في مخاطر الألغام ينصحون الآن ضد نخس الألغام، ولكن بدلاً من ذلك ينصحون الموظفين الذين يجدون أنفسهم في حقل ألغام انتظار المساعدة.

بمجرد تمكنك من فعل ذلك بأمان، أبلغ رئيسك والسلطات المحلية المسؤولة عن الحادث. وتذكر أنه من غير الأمان استخدام جهاز اللاسلكي أو الهاتف المحمول أو هاتف الأقمار الصناعية قرب الألغام، أو الفخاخ المتفجرة أو الذخائر غير المنفجرة، حيث قد تؤدي الإشارات اللاسلكية إلى تفجيرها.

هناك جدل بين المتخصصين إن كان ينبغي توجيه الموظف غير المتخصص الذي يجد لغماً، أو فخاً متفجراً أو ذخيرة غير منفجرة أن يضع علامة على الموقع. إذ بينما يمكن أن تحذر العلامة شخصاً آخر وتحميه من الإصابة، يمكن أن يتسبب غير المتخصص في تفجير اللغم صدفة لدى محاولته وضع العلامة على الموقع. ومهما كانت السياسة التي تقرر المنظمة تبنيها، ينبغي توجيه الموظفين بوضوح عن هذه النقطة.

يذكر "كتيب السلامة من الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة" من منظمة CARE الدولية والأمم المتحدة ما يلي:

- إذا لم تلقها فلا تلتقطها
- ابتعد عن المعدات العسكرية المهملة
- لا تجمع تذكارات الحرب.
- لا تلمس! سجل وبلغ.
- تأكد من أنك تعرف بمن تتصل لطلب المساعدة في حالة وقوع حادث طارئ يتعلق بلغم أو بمخلفات الحرب.
- انتبه دائماً للأشياء التي تبدو في "غير موضعها"!
- لا تقم بأي مخاطرة! إذا ساورك أي شك فعليك بالعودة.
- لا تذهب أبداً إلى مناطق بها علامات أو أسلاك أو شرائط تحذيرية من الألغام.
- احترس من الأشياء المثيرة للاهتمام الموضوع على جانب الطريق.
- لا تقترب ولا تلمس ولا تعبت قط بالذخائر غير المنفجرة!
- إذا كانت هناك ألغام مضادة للمركبات، افترض أيضاً أن هناك ألغام مضادة للأفراد.
- من المستحيل رؤية معظم الألغام الأرضية.

النصائح / المدة	الأنشطة المقترحة
<p>١٥ دقيقة</p> <p>نصيحة: استخدم عرض برنامج PowerPoint لتقديم النقاط الأساسية وقم بتكييفها باستخدام صور وفقا للسياق.</p> <p>ملحوظة من السهل أن تنترك تلك الجلسة لتتحول إلى محاضرة حول الأنواع المختلفة من المتفجرات والألغام الأرضية وكيف يتم تصميمها لإلحاق الأذى. مع هذا فمن المهم أن يحصل المشاركون على نصيحة عملية حول كيفية تجنب التهديد وكيفية التصرف عند مواجهته.</p>	<p>مقدمة: الحقائق المتعلقة بالألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة</p> <p>اعرض الشريحة رقم ١: الأهداف</p> <p>استخدم العرض ببرنامج PowerPoint لتقديم الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة والفاخ.</p> <p>اعرض الشريحة رقم ٢: الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة</p> <p>اعرض الشريحة رقم ٣: الألغام الأرضية بالأرقام</p> <p>اعرض الشريحة رقم ٤ و ٥: الألغام المضادة للمركبات</p> <p>اعرض الشريحة رقم ٦ و ٧: الألغام المضادة للأفراد</p> <p>اعرض الشريحة رقم ٨: كيف يتم تمييز الألغام في هذه المنطقة</p> <p>اسأل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أين يمكنك العثور على ألغام في هذه البيئة؟</li> <li>• كيف يمكنك الحصول على معلومات عن الألغام الأرضية؟</li> </ul> <p>اعرض الشريحة رقم ٩: التدريب على التعامل مع اللغم (ملحوظة: كن على دراية أن ليس جميع المحترفين يعتقدون أن الأشخاص غير المدربين يجب أن يضعوا العلامات على الألغام بسبب خطورة إمكانية تفجيرها – ما هي سياسة الوكالة التي تتبعها؟)</p> <p>قبل عرض الشريحة التالية عليك بسؤال:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• كيف يتم تفجير الألغام؟</li> </ul> <p>اعرض الشريحة رقم ١٠: كيف يتم تفجير الألغام؟</p>

النصائح / المدة	الأنشطة المقترحة
	<p>اعرض الشريحة رقم ١١: الفخاخ</p> <p>اعرض الشريحة رقم ١٢ و ١٣: الذخائر غير المنفجرة</p> <p>اسأل عما إذا كان أحد من المشاركين قد تعامل مع الألغام الأرضية أو الذخائر غير المنفجرة.</p>
<p>٢٠ دقيقة</p> <p>لتجعل هذا التدريب ممتعا قدم ميزة تنافسية من خلال منح جائزة للأجوبة الصحيحة.</p>	<p>الخرافات المثارة حول الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة</p> <p>قسم الجميع إلى مجموعات من ثلاثة</p> <p>اشرح أن هناك الكثير من الخرافات التي تثار حول الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة والتي قد تؤدي إلى سلوك غير آمن.</p> <p>وزع النشاط: حقيقة أم خرافة واسمح للثلاثي بحوالي ١٠ دقائق لإكماله.</p> <p>ناقش الأجوبة بالكامل على الملاء.</p>
<p>٤٠ دقيقة</p> <p>الطريقة البديلة لإجراء هذا التدريب هي إمداد كل مجموعة بسيناريو:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>١. أنت مستعد للمغادرة</li> <li>٢. أنت مسافر في سيارة</li> <li>٣. يجب أن تترجل</li> <li>٤. أنت تتحرك ضمن مجموعة</li> <li>٥. ترى شيئا غير اعتيادي... الخ.</li> </ol> <p>اطلب من كل مجموعة الرد على السيناريوهات بقواعد إجرائية.</p>	<p><b>إجراءات الممارسة الجيدة</b></p> <p>قسم إلى مجموعات صغيرة. ستحتاج لإجمالي ثلاث مجموعات.</p> <p>اطلب من كل مجموعة وضع قائمة بقواعد الممارسة الجيدة.</p> <p>كف مجموعة بالألغام الأرضية والعبوات الناسفة ومجموعة بالذخائر غير المنفجرة ومجموعة بالفخاخ.</p> <p>اطلب من كل مجموعة وضع ثلاثة عناوين على لوح الأوراق:</p> <p>قبل (قواعد لتجنب التعامل)</p> <p>إذا (قواعد في حالة العثور على أحدها)</p> <p>ثم بعد (قواعد لما بعد العثور على أحدها)</p> <p>اسمح للمجموعات بـ ١٥ دقيقة للعمل.</p> <p>احصل على تعليقات كاملة لا تزيد عن ٥ دقائق لكل مجموعة.</p>

النصائح / المدة	الأنشطة المقترحة
	<p>اسأل عما إذا كان لدى المجموعات الأخرى ما يمكن إضافته.</p> <p>استخدم الملحق ٢٨ (ت) من الإدارة العامة لدائرة المساعدات الإنسانية التابعة للمفوضية الأوروبية (DG ECHO) لإكمال الأجوبة.</p>
١٠ دقائق	<p>مراجعة</p> <p>اطلب من كل مجموعة انتقاء "قاعدة ذهبية" للعمل في مناطق بها ألغام أرضية أو أسلحة غير منفجرة أو فخاخ.</p>



## النشاط: حقيقة أم خرافة؟

توجد الكثير من الخرافات بشأن الألغام والذخائر غير المنفجرة يمكن أن تؤدي إلى ممارسة الناس لسلوكيات غير آمنة. قم بالتدريب التالي لترى ما مدى سلامتك!

مأخوذ بتصريف عن كتيب السلامة والأمان الخاص بالألغام الأرضية ومخلفات الحرب الصادر عن الأمم المتحدة

خرافة	حقيقة	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١. هناك نوع من الألغام يتسلح عندما تقف فوقه ثم ينفجر فقط عندما ترفع قدمك عنه مما يسمح لك بوقت للعثور على شيء ثقيل لوضعه على اللغم بينما تبعد قدمك.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢. يمكنك السير بأمان فوق مناطق الألغام التي تم السير عليها بالفعل.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣. إذا ركضت أو قدت السيارة بسرعة كبيرة، يمكنك تجنب انفجار لغم منفجر.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤. بعد البقاء بضعة سنين في الأرض تتلف الألغام الأرضية ولا تنفجر.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٥. نزع الفتيل يبطل مفعول اللغم.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٦. تشكل الذخائر غير المنفجرة تهديدا أقل لأنه يمكن رؤيتها بوضوح ولهذا يمكن إزاحتها عن الطريق.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٧. يؤدي حرق منطقة ما إلى نزع الألغام والذخائر غير المنفجرة.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٨. الأسلحة المهملة آمنة تماما حيث لم يتم تجهيزها للاستخدام.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٩. وجود ماشية في حقل يعني أن الحقل يجب أن يكون آمنا من الألغام.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١٠. إذا علمت باستخدام طريق ما بصورة آمنة لمدة ستة أشهر على الأقل، يمكنك افتراض أنه لم يعد هناك خطر وجود ألغام.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١١. يمكنك التعامل مع حقل ألغام لأن الألغام دائما ما تزرع بنمط متوقع لخلق حاجز منظم.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١٢. من الأمان السفر في الصحاري وفي المناطق التي نزلت منها الألغام.

## الإجابات: حقيقة أم خرافة؟

جميع البيانات الواردة في التدريب خرافية. فيما يلي أسباب ذلك.

<p>١. <b>خرافة:</b> هناك نوع من الألغام يتسلح عندما تقف فوقه ثم ينفجر فقط عندما ترفع قدمك عنه مما يسمح لك بوقت للعثور على شيء ثقيل لوضعه على اللغم بينما تبعد قدمك.</p> <p><b>الحقيقة:</b> يحدث هذا في الأفلام فقط...</p>
<p>٢. <b>خرافة:</b> يمكنك السير بأمان فوق مناطق الألغام التي تم السير عليها بالفعل.</p> <p><b>الحقيقة:</b> مع مرور الزمن يمكن أن تصبح التربة مدمجة (وخاصة بفعل التبريد أو ذوبان الجليد أو الفيضان)؛ ولذلك يمكن أن تتغير حساسية اللغم وبناءً على هذه الظروف ربما يتطلب الأمر الكثير من وقع الأقدام لتفعيله.</p>
<p>٣. <b>خرافة:</b> إذا ركضت أو قادت السيارة بسرعة كبيرة، يمكنك تجنب تدمير لغم منفجر.</p> <p><b>الحقيقة:</b> لا يمكنك تفادي اللغم.</p>
<p>٤. <b>خرافة:</b> بعد البقاء بضعة سنين في الأرض تتلف الألغام الأرضية ولا تنفجر.</p> <p><b>الحقيقة:</b> تبقى معظم الألغام خطيرة لعقود. الكثير منها مصنوع من البلاستيك وواقي تماماً من المياه.</p>
<p>٥. <b>خرافة:</b> نزع الفتيل يبطل مفعول اللغم.</p> <p><b>الحقيقة:</b> يتم تفجير معظم الألغام التي تفعل بواسطة الفتيل من خلال الزيادة الطفيفة أو إخراج الضغط داخل السلك، لهذا ليست هناك طريقة مؤكدة لإبطال مفعولها إلا إذا تم بواسطة خبير في نزع الألغام.</p>
<p>٦. <b>خرافة:</b> تشكل الذخائر غير المنفجرة تهديداً أقل لأنه يمكن رؤيتها بوضوح ولهذا يمكن إزاحتها عن الطريق.</p> <p><b>الحقيقة:</b> لا يجب عليك لمس أي سلاح. حتى لو تم نقله مرة فربما ينفجر من جراء حركة لاحقة. بعض الأسلحة غير ثابتة بالمرّة بحيث يمكن أن تنفجر من أقل لمسة.</p>
<p>٧. <b>خرافة:</b> يؤدي حرق منطقة ما إلى نزع الألغام والذخائر غير المنفجرة.</p> <p><b>الحقيقة:</b> فقط لأن القرويين ذكروا أنهم فعلوا ذلك لا يعني أن المنطقة آمنة. في الواقع قد يجعل ذلك أي أسلحة متبقية أقل ثباتاً.</p>
<p>٨. <b>خرافة:</b> الأسلحة المهملة آمنة تماماً حيث لم يتم تجهيزها للاستخدام.</p> <p><b>الحقيقة:</b> غالباً ما تترك الأسلحة المهملة في ظروف بيئية تجعلها غير مستقرة بالمرّة. يمكن أن يجعل التعرض للحرارة العبوة غير ثابتة وقابلة للانفجار أو يمكن أن يفجر التعامل غير الحريص حتى الذخيرة المغلفة.</p>
<p>٩. <b>خرافة:</b> وجود ماشية في حقل يعني أن الحقل يجب أن يكون آمناً من الألغام.</p> <p><b>الحقيقة:</b> على الرغم من قيام القرويين أحياناً بنزع الألغام فإن هذا الأسلوب غير آمن. قد تنفجر بعض الألغام لكن ليس بالضرورة جميعها.</p>
<p>١٠. <b>خرافة:</b> إذا علمت باستخدام طريق ما بصورة آمنة لمدة ستة أشهر على الأقل، يمكنك افتراض</p>

أنه لم يعد هناك خطر وجود ألغام.

**الحقيقة:** قد تكتشف الألغام نتيجة لاستخدام الأسطح بشكل دائم وقد يصبح الجزء المعد للسفر من الطريق غير قابل للاستخدام خلال موسم الأمطار مما يدفع السائقين إلى سلوك جوانب الطريق حيث تكون الألغام مدفونة

**١١. خرافة:** يمكنك التعامل مع حقل ألغام لأن الألغام دائماً ما تزرع بنمط متوقع لخلق حاجز منتظم.

**الحقيقة:** بينما تزرع الجيوش النظامية في الغالب حقول ألغام ذات طراز منتظم، فإن كثير من مناطق الألغام ليس لها طراز مميز ومن المستحيل التنبؤ أين تبدأ أو تنتهي المنطقة الخطرة وخاصة في البلدان التي مرت بصراع أهلي وحيث لا توجد خطوط أو جبهات واضحة للمعارك.

**١٢. خرافة:** من الأمان السفر في الصحاري وفي المناطق التي نزلت منها الألغام

**الحقيقة:** يمكن أن تكون الصحاري عرضة للفيضانات العارمة والتي يمكنها نقل الألغام إلى المناطق التي نزلت منها سابقاً.

## نشرة التوزيع: إجراءات الممارسات الجيدة

تشمل الممارسات الجيدة الأخرى في المناطق التي يمكن أن يكون بها تهديد وجود ألغام، أو فخاخ متفجرة أو ذخائر غير منفجرة الآتي:

- اخبر زملاءك عن وجهتك وخط سيرك دائماً – شاملاً ذلك عندما تكون خارج الخدمة أو في عطلات نهاية الأسبوع
- لا تسافر إلى المناطق الشديدة الخطورة لأسباب غير حتمية. تأكد من تلقي جميع المسافرين للتدريب والإعداد الملائمين.
- حافظ على البقاء في مجال الاتصال اللاسلكي.
- احمل طقم إسعافات أولية. تأكد من تدريب جميع الموظفين على الإسعافات الأولية.
- سافر مع مرشد محلي، إذا كان على دراية جيدة.
- لا تستخدم إلا الطرق والمسالك التي استخدمها آخرون، مؤخراً، استخداماً جيداً. اسلك الطرق المعتمدة فقط ولا تنحرف عما هو مخطط له إذا أمكن ذلك.
- احمل خريطة تظهر عليها أفضل المعلومات المتاحة حول الطرق المعروفة خلوها من الألغام. قم بتحديث هذه المعلومات من خلال مراجعتها مع أهل المنطقة أثناء السفر. سافر مع شخص يعرف الطريق كلما أمكن ذلك.
- ابق على الطرق ذات الأسطح الصلبة كلما أمكن ذلك حتى وإن زاد من مدة الرحلة.
- تذكر أن الألغام يمكن أن تكون قد وضعت مؤخراً، لذلك فإن السير حتى في طريق مستخدم جيداً يمكن أن يكون به ألغام جديدة. اترك وقتاً كافياً في الصباح للمرور المحلي لاستخدام الطرق قبلك.
- لا تغادر الطريق لأي سبب. لا تقترب من الحواجز التي تحيط بالمواقع العسكرية السابقة. لا تغادر الطريق لتسويق أحداً أو تنفادي مانع أو تدور إلى الجهة الأخرى وإذا لم يكن الطريق عريضاً بما يكفي، تراجع حتى يمكن للسيارة الدوران بشكل آمن.
- لا تقترب من الأشياء التي تثير الشكوك. إذ أحياناً تكون الألغام والفخاخ المتفجرة مخفية في شكل أشياء جذابة أو ممتعة مثل لعبة، أو ولاعة سجائر، الخ.
- كن حذراً أكثر عند القيادة أثناء هطول الأمطار بغزارة أو بعدها فغالبا ما تتحرك الألغام أو تتكشف بسبب الأمطار.
- لا تقود السيارة فوق أي شيء في الطريق فمن الممكن أن يخفي كيس ورقي أو قطعة قماش أو لوح خشبي أو حفرة جديدة في الطريق لغما أرضياً.
- لا تمش قط عبر المناطق المزروعة. استخدم الرصيف والطرق الجيدة الاستخدام.
- سر على خط واحد عند السفر عبر طرق تقع في مناطق يحتمل وجود ألغام فيها. اسمح بـ ٢٠ متر بين كل شخص وآخر.
- لا تدخل إلى المباني المهجورة.
- لا تلمس أي شيء وخاصة الذخائر غير المنفجرة. لا تذهب لجمع التذكارات.
- تذكر أنه نادراً ما يوجد اللغم متفرداً.

مأخوذ بتصريف من دائرة المساعدات الإنسانية التابعة للمفوضية الأوروبية (DG ECHO) الملحق ٢٨ (ت) وكتيب الأمن والأمان الصادر عن منظمة كير الدولية CARE.

جمهور الحضور المستهدف:  
 زمن المحاضرة:

المدرّب:  
 الموقع:

التاريخ:

المدة	الموارد	النقاط الرئيسية	الأسلوب	المفهوم
				الحقائق المتعلقة بالألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة
				الخرافات المثارة حول الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة
				إجراءات الممارسة الجيدة
				تلخيص وختام